الاضاءات عربيكر يسرچ جرنل

AL-IDA'AT Arbic Research Journal

Publisher: Institute of Dialog and Research, Islamabad

E-ISSN 2790-8844 P-ISSN 2790-8836

Vol.02, Issue 04 (October-December) 2022

HEC Category "Y"

https://alasr.com.pk/ojs3308/index.php/alidaat/index



Title Detail

الرمزية الصوفية في شعر إبن عربي، نظرة عامة من ديوانه ترجمان الأشواق :Urdu/Arabic

English:

Sufi Symbolism in the Poetry of Ibn Arabi: A Review from "Tarjuman al-Ashwaq"

Author Detail

1. Amna BiBi

Ph.D.Scholar, Department of Arabic

The Islamia University of Bahawalpur

Email: aim.huda@gmail.com

2. Dr. Raheela Khalid Qureshi

Chair person, Arabic Department

The Islamia University of Bahawalpur

Email: Raheela.Khalid@iub.edu.pk

Citation:

Amna BiBi, & Dr. Raheela Khalid Qureshi. (2022). الرمزية الصوفية في Sufi Symbolism in the : شعر إبن عربي، نظرة عامة من ديوانه ترجمان الأشواق : Sufi Symbolism in the Poetry of Ibn Arabi: A Review from "Tarjuman al-Ashwaq". AL-IDA'AT Research Journal, 2(4). Retrieved from https://alasr.com.pk/ojs3308/index.php/alidaat/article/view/80

Copyright Notice:

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 License.

الرمزية الصوفية في شعر إبن عربي، نظرة عامة من ديوانه ترجمان الأشواق

Sufi Symbolism in the Poetry of Ibn Arabi: A Review from "Tarjuman al-Ashwaq"

Amna BiBi

Ph.D Scholar Department of Arabic The Islamia University of Bahawalpur Email: aim.huda@gmail.com

Dr. Raheela Khalid Qureshi

Chair Person Department of Arabic The Islamia University of Bahawalpur Email: Raheela.Khalid@iub.edu.pk

ABSTRACT

Diwan "Tarjuman al-Ashwaq" is one of Ibn Arabi's famous writings on the effects of mystic literature, and classified alongside the most significant writings likewise Persian poets: al-Attar, Jalal al-Din al-Rumi & Jamie . This book became the founding of the school of Sufi commentaries Al-Irfaniya, of the most famous commentators of Sufi Class; Ibn Arabi.

All poems from Tarjuman Al Ashwaq represent the images of divine love, illustrate his knowledge & wisdom, mechanism of his experiences of his mystic approach, Love of God, and affection towards nature, the metaphors are the symbols of various fields of creativity from a perspective that carries deep meanings. The taste to the state of love and annihilation, that distinguished his style from other ordinary poets. Because every aesthetic element in it, its technical structure and its semantic function. It is one of the most important works of Sufism from the Andalusia's. And some of his poetry that sings in Sufi hearing forums. We mention here in this article some of the Sufi symbols that we find in the translation of the longings.

Keywords: literary mysticism, symbolism, sense, the divine world, Ghazal poetry, areas of creativity.

الملخص:

ديوان "ترجمان الأشواق" أحد من تاليفات إبن عربي في آثار التصوف الأدبي، و صنفت إلى جانب أعظم مكتوبات شعراء الفارسية: كالعطار، جلال الدين الرومي، وقد قصد محي الدين إبن عربي في نظمه لهذا الديوان أن يرمز من خلال عالم الحس إلى العالم الألوهي أصبح هذا

الكتاب تأسيسيا لمدرسة الشروح الصوفية العرفاني، و أشهر شراح الشعر الصوفي هم من ورثة إبن عربي.

وكان كله قصائد من شعر غزلية بصور العشق الإلهي و معرفته و تجارب العرفانية وقرب الإلهية، وهو كله رموز و إستعارات و إشارات طرق مختلف مجالات الأبداع من منظور و منظوم و بلغته الإشارية الرمزية التي يحمل معانيه العميقة، وهو من أهم آثار الصوفية من الأندلسين. و بعض شعره التي يتغني في محافل السماع الصوفية. نذكرهنا في هذا المقال بعض الرموز الصوفية التي نجد في ترجمان الأشواق.

الكلمات المفتاحية: التصوف الأدبي، الرمز، الحس، العالم الألوهي، شعر غزلية، مجالات الأبداع. الرمزية الصوفية: (Sufi symbolism)

تعددت أشكار و ألوان الرمز الصوفي بتعدد بواعره و مصادره و مواضيعه، فأصبح كالطيف يزدهي بألوانه لأدب الصوفي عامة والقصيدة الصوفية بشكل خاص، و يسمها بمسة جمالية تميزها عن غيرها، فتفنن الشعراء في توظيف تلك الرموز التي إزدحمت بما القصيدة الصوفية و أفردت لها في بعض الأحيان قصائد كاملة، فجند رمز المرأة عند الحديث عن الحب الإلهي و رمز الخمرة و رموز مستمدة من الطبيعة، كرمز الماء، والنور والطير والفراش والموت والحياة والمعراج وغيره، سأعرض هنا لأهم الرموز ودواعي إستخدامها.

1- رمز المرأة: (Symbol of feminism)

إهتم الشاعر الجاهلي بالمرأة و أفرد لها مجالاً خاصاً في شعره لأنها ظلت علي مر العصور مصدر فرح و لم للرجل حين ترضي و تقبل أو حين تصد و تعرض و كانت في كلتا الحالتين مصدر إلهام للشعراء والتنانين بصفة عامة فوصف كل ما فيها من عيون و شعر و وجه و عنق وغيره، فالرمز الصوفي يختلف في العرفانية الصوفية علي المتعارف عليه عند عامة الناس. تغني الصوفية بمسميات المراة في أشعارهم ك: ربا، ليلي، سلمي، عتب، نظام وغيره، غير أنها كلها ترمز المحبوب واحد هو الله، والصوفيا ليجدون هيامهم بالذات الإلهية و أشهر من عرف

بتوظيفه لرمز المراة كما إبن الفارض عرف بالحب الإلهي أو هو أن أول يتحث الزاهدة رابعة العدوية في أبياتها. كما يقول ابن عربي:

و نادِ (بد عد) و(الرباب) و(فرتنا) و (هند) و (سلمي) ثم(لبني) و(زمزم) و اندباني بشعر(قيس) و(ليلي) و (بِمَي) و المبتلي(غيلان).

فهو يعني بقوله: 'أختها'' يعني أخت هند: بثينة صاحبة جميل بن معمر (1) و ''لُبني'' مع قيس بن الذريح (2) وهي إشارة إلي اللبانة و هي الحاجة، و''عنان'' جارية الناطفي، و تمثيل لعلم أحكام الأمور والسيسات، و''زينب'' من صواحب عمر بن أبي ربيعة (3) و هي إنتقال من مقام ولاية إلي مقام نبوة، و''هند'' هي صاحبة بشر، و هي إشارة إلي مهبط آدم و ما يتعلق بذلك الموطن من الأسرار.

كما يقول إبن عربي "سليمي" وهي إشارة إلى حكاية سليمانية بلقيسية و هي "جارية في زماننا رأينها، و كان لها محب يهواها" و هذه أسماء إشارة من كمل من النفوس.

و يبدو توقان إبن عربي في البيت الآخر إلى حبة العشق القيسية، كما يقول: إندباني بشعر المحبين مثلي في عالم الحس والشيادة كقيس، و هو الشدة وقلم الإيجاد (4).

يعني أشار "بقيس" إليها لأن القيس في اللغة الشدة. و هو الذكر، و "ليلي" من الليل، و هو زمان المعراج والأسراء والأتنزلات اللهية من العرز الرحماني لا ألطاف الخفية إلي السماء الأقرب من القلب المعشوق.

وذكر إسم 'مي' هي دالاً به علي الخرقاء التي لا تحسن العمل و 'غيلان' هو ذو الرمة، وترجمته الصوفية أن الحبل هو السبب الذي طولبنا بالإستمسك والإعتصام به، كما 'الرمة' هو الحبل العتيق، و نسبته إلى القديم أمر محقق، فإنه حبل الله ﴿5﴾-

وقد كان لإبن عربي قصائد رائعة، في توظيفه لهذا الرمز لقصائد الغزل في الحب الإلهي ، فعبر بواسطة الغزل المؤنث عن تجلي الكمال الإلهي في الكون، و عن حبه و عشقه لله الجميل و رغبته في التقرب إليه و تصوير حال الإتحاد مع الله الحبيب، والفناء فيه، و تصحيح محبته

بتصحيح معرفته و توحيده و ذوق جماله و جلاله و كماله، و هكذا ولد رمز المرأة عاطفة إتجاهها، فبجل الصوفيون المرأة تجيلاً نادراً.

فالمراة هي أجمل في الكون للكمال الإلهي و المرأة أهنيت في الجاهلية، و ذكرها في الشعر الصوفي، منحها أجل تجليات الوجود، حتى و إن لم تكف مقصودها لذاتها، كما قال إبن عربي:

> و أذكر لي هنداً و لبني و سليمي و زينب و عنانِ و إندباني بشعر قيس و ليلي و بمّي و المبتلي عيلان ﴿6﴾

فكل هذه الأسماء (هند، و لبني و عنان، و ليلي و زينب وغيرها) أسماء محبوبات الشاعر و التي تشير إلي محبوب واحد و هو الذات الإلهية و تعدد الأسماء أو المعشوقات إنما هو فرط الأنبهار والإصطلام بالتجلي الإلهي. و نجد هذه الرمز يعني الأنثوي إلي مقامات المختلفة في ديوان ترجمان الأشواق كثير مرات كما نلاحض:

موات	الومز	عدد
1	فاتكة الألحاظ	1
1	سلمي و لبني	2
2	الدمي	3
1	الضمير في غادروني يعود علي النساءالخرد	4
1	الفتاة الحسناء	5
2	الطفلة اللعوب	6
1	الحسان	7
1	الأحبة	8
1	الملائلات عواطفا	9
1	الظباء	10

1	بنية فارسية	11
1	بنت فارسية	12
1	لمياء	13

الرمز أسماء الاماكن: (Symbol of places)

يعد المكان في المعتقد الصوفي قيمة روحية و كونه يشير إلي فضاء التجربة الصوفية و حيزها الروحي، الذي منه تنطلق و به تتأسس، ولذلك ما إنفك العارف يستخدم لتمرير نزعاته الصوفية ألوانا من الأمكنة تشير في معظمها إلي قيمته الكونية و الدينية، كونها محبوبة مرغوب فيها، و قد جاءت تلك الأمكنة دالة في عمومها على:

1- أماكن عريقة: أصلت للنشأة العربية و لتاريخها المجيد و حنين الرجل العربي إليها.

2- أماكن دينية: تستوحي من خلالها معالم التزكية الروحية و مقامات العبادة بها بلوغ الغايات للعقل والنفس، و الأمكن العريقة والأماكن الدينية هذه الأخيرة التي نحسب أن مجالها هو الطف مجالات التزكية الروحية العبد بالله كما يقول إبن

عربي في الأماكن المكة والمدينة:

خليلي عوجا بالكثيب و عرجا علي ''لعلع'' والطلب مياه''يلملم'' أنجد الشوق و إتهم العزاء فأنا ما بين ''نجَد'' و ''تجام'' غادروني ''بالأثيل'' وبالنقا أسكب الدمع و أشكو الحرقا قالت: تركتُ علي ''زرود'' قبابهم والعيس تشكو من سراه كلالا فيما واردين ''مياه القُليب'' و يا ساكنين ''بوادي العقيق'' أضاء ''بذات الأضا'' بارق من النور في جوِّ ها خافق (7)

نلفي الأماكن التي تشكل رؤية الشاعر لمواضع القرب من الله، كما: "لعلع "و" يلملم" و" في النقائ في الأماكن التيل"، و"الأبرقين" و" ذي سلم" و" حاضر الحمى"، و"الاثيل"، و"النقا"

و ''حاجر'' و ''سلع''، و ''أجياد''، و ''زرود''، و '' العراق'' و ''مياه القليب'' و ''وادي العقبق" و"أصبهان" و"ذا ت الأضا".

و الوصول إلى كون الظلل في كلا المعنين يدل على مواضع الأنس و هي المحطات الروحية التي لا ينزاح عنها الصوفي ما دام نزاعاً إلى محبة الله تعالى، "يلملم" دالة معجميا على ميقال أهل اليمن، و إضافها القاعل إلى لفظة مياة دالة على موطن الحياة، و هكذا دلالة الصوفية من باب حدوث صفة الولوج إلى الحياة بمعناها الحقيقي، فالميقات بداية للحج و هي العروة الوثقى بين العبد و ربه.

و''نجد و تهامه' دالة على روية العارف يعني من حيث الشوق والصبر. لأنها تهامة هي موضع بقاء العارف ''الأبرقين'' هو منزل على طريق مكة ﴿8﴾و''ذو سلم'' فهو واد بالحجاز ﴿9﴾ يعني مقام الجمال التي دعت العارف إلى توظيفها ضمن جمالية المقامات الصوفية، و"الأثيل" فهو التمثيل يدنو من الروحانيات الملكية.

وقد إستعاره من هاجر إلى المدينة المنورة، ثم أشار بعد ذلك إلى المقام المحمدي، "والأصبهان" هو مدينة العلم. فإبن عربي من هذا التمثيل يصف المعارف الذاتية وصفاً يليق بجلالها ﴿10﴾ الأماكن المقدسة:

و" بالمنحر الأعلى" أمورا و" زمزم" فلم أنس يوما ''بالمحصب ''من 'مني'' فكم قد قتلنا''بالمحصب من مني'' نُفوسا أبيات لدى "الجمرات" و "جمع" وعند" النفر "من" عرفات" وفي "سرحة الوادي" و "أعلام رامة" و يا سالكين بهذا الطريق

فموعدنا يوم الطوار "بزمزم" لدي القبة الوسطى لدي 'الصخرات' و يا طالبا''طيبة''زائرا و "مكة" و "الأقصى"، مدينة بغدان أحب بلاد الله لي بعد''طيبة' وردت الكلمات الأماكن المقدسة كما يذكر إبن عربي هكذا: (المحصب)، (مني)، (زمزم)، (المنحر الأعلى)، (الجمرات)، (أعلام رامة)، (سرحة الوادي)، (جمع)، (الصخرات)،

(عرفات)، (طيبة)، (الأقصى)، (مكة).

لقد نراه يبين هذه الأبيات الموالية مواضع محاربة النفس والهوي ومقام لحصول البيعة الإلهية كما (المحصب من مني) و كما (الجمرات) و كما (سرحة الوادي) و (أعلام رامة)، (جمع) و عند (النفر) من (عرفات) هو تواتر كل كلمة من الكلمات الدالة علي الأمكن تشرف علي مكة و المدينة و الكلمات الأماكن المقدسة أكثر من ثلاث مرات في ديوان "ترجمان الأشواق" التي دل تجربة الروحية مع الأماكن، و رأيناها تمثل حوالي نصف الديوان. و قد جاءت مقتصرة في عمومها على أسماء الأشخاص و أسماء الأماكن وأسماء البلدان، نلحض تلك الأماكن كما في يلي:

الاسماء الأماكن	الأسماء الأشخاص
المحصب من مني	بلقيس
المنحر الأعلي	إدريس
زمزم	عيسي
طيبة	موسي
مكة	داؤد
الأقصى	الملك المنصور
بغدان	إبليس

ونجد أن ابن عربي إسم العلم أنها قدمت لنا بعض الأضاءات التي نعتقدها جوهرية كونها كشف.



Al-Ida'at Arabic Research Journal (Vol.2, Issue 4, 2022: October-December)

2- رمز الخمر: (Symbol of vine)

والمرأة في شعر الغزل هي محور القصيدة حديثه و قديمه، و منبع الهام للشاعر في حله و ترحاله، كان للخمرة الوقع نفسه العربي الجاهلي خاصة، كانت الخمرة في الجاهلية، من أنفس ما يحصل عليه كل عربي فكان لها في القصيدة الجاهلية، نصيباً وافراً، يتغنون بها، و يعددون أنواعها، و ألوانها، و أذواقها، وحتي الأقداح التي تشرب فيها و من أشهر الجاهلين الذين تغنوا بها (الأعشى) الأكبر (صناجة العرب).

ولما جاء الإسلام، حرم الخر لما تفعله بصاحبها من تغيب للوعي، فنزل قوله تعالى في سورة المائدة: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخُمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ. ﴿11﴾

تلك الحالة من غياب العقل والشعور باللذة والدهشة التي يشعر بها السكران من الخمر الحسية هي الحالة نفسها التي يعيشها الصوفي، لكنها لذة، ودهشة وفناء في الله، غير أن لفظ الخمرة لم تذكر بلفظها الصريح، و إنما في ذكر الشراب هو مفردا مضاف إلي مفردة الحب، و في الصبوح، وعقار اللحض والشكر مفرداً أو مضافاً إلي الواحد، والساقي والكاس، فالخمرة عند الشاعر الصوفي هي بمثابة العلم والمعرفة الله عزوجل و حبه فالسكر كما يعرفه القشيري: "هو غيبة بواردقوي، والصحو هو رجوع إلي الإحساس بعد الغيبة".

ومع ذلك، فان الصوفية، و مع إستعارتهم لرمزية المرأة في الأشعار لقصر اللغة عن حمل معانيهم و بلغه تعبير حقاً عما يعيشونه، كما إبن عربي يقول في أشعاره في رمزية الخمرة هكذا: و أشرب سلافة. وهكذا يقول: فسلافة من عهد آدم أخبرت (12)

و هي دعوة الشكر إله ي ، وهي خمرة من جنة المأوي وهي شكر الكمل و هي دالة علي السكر الدائم، فحتي

و إن كانت رمزية قليلة في شعر إبن عربي فهي كثيرة في شعر أبي مدين شعيب ﴿509هـ الْيُ 509هـ الْيُ 594هـ الْيُ 594هـ و غيرهم.

3- رمز الطبيعة: (Symbol of Nature)

أن نظرة الصوفي للطبيعة، هي نظرة مادية للجمال الإلهاي، والطبيعة بالنسبة له كلها ناطقة في سكونها و حركتها، فقد عدها الشاعر الصوفي معرفة حق الله تعالى، فرآها رمزاً للذات الإلهية، ويري في حركة الوجد عصف الرياح، أو أقصاه عندما يسمع قصف الرعود.

لقد إستخدم الصوفيون في كلامهم على الله والوجود الإنسان، والرمز، والجاز، والصورة، والفن والأسلوب والوزن والقافية، والقاري التي يذوق تجاريهم الذي يدخل إليها معتمداً على ظاهرها اللفظي والإشارة فهو المدخل الرئيس للتجربة الصوفيية، وهي لغة التي مختبر الشعر، وهكذا أسست الصوفية طريقة خاصة التي تقوم على التعبير غير المباشر في الكتابة يشير إلى أحوال الصوفي و أحواله الروحية في أعباد خفية وقوامها الرمز والإشارة.

والحروف عند إبن عربي تجمع وجود الظاهر والباطن، و عن الحروف المولدة للغة خير دليل علي مفهومه مثل: الألف ﴿13﴾ حمل إبن عربي كتابه و خطابة الرمزي، يصعب فيها التواصل مع فهمها، من كتبه كما في "فصوص الحكم" و "فتوحات المكية" و في "ترجمان الأشواق" إلى مصادرها العلوية و تجلياتها له.

4. رمز الشعرية: (Symbol of Poetry)

نجد في ترجمان الأشواق الرمز الشعري أثقل، في شكل مرآة النقد و هي التي يشرح هكذا: 1- الرمزي

2- مظهر اللغوي

ولأول رمز يعلق كثيراً من شفرات النص، و يصبح تأويل هو المخرج للولوج الي عالم بن عربي الشعري كما يذهب حلمي: "أنه إصطنع الرمز في هذا الديوان إيثاراً منه لإسترحاله و صناً على أسراره أن قادراً على تذوقها أو يقف عليها من ليس أهلاً لها. "44%

5- الرمز الحرفي: (Symbol of word)

إستعمل إبن عربي تأويلات كثيرة في ترجمان الأشواق، و جعلته يرتمي في مجال الغزل، والتشبيب بالنساء، و كان هذا فقط مدلول ظاهر الشعر و تركته يستخدم رموزاً خفية من ورآء الموضوعات لغرض أن يفصح أكان يذهب إبن عربي إلي أبعد في بعض علاقة، فهي بعد اللغوي اللفظي للغربة التي عاشها إبن عربي، كما نلاحظ "الغراب" دلالة على الغربة والبعد. كما يقول:

حتي إذا صاح الغراب بينهم فضح الفراق صبابة المحزون ﴿15﴾-

6-عالم الروحانيات: (World of Spirituality)

كما''يبغي أبرقا''يعني الكمكان الذي يقع لهم فيه شهود الحق تعالي و سماه الأبرق، لما الشهود البرق لنوره و سرعة زواله كني به.

7. لغة الرمز والإشارة: (Symbol and Sign Language)

فالتعبير الرمزي وحده القادر على تفسير الحالة الصوفية التي لا تحدها الكلمة لوحدها.

ولا شك أن روحانيات أساسيين في إيضاح أصول والتصوف في الإسلام والصوفية تسوف الحياة دينية وجددها. وهما فرعين مأخوذين من جذع اللاهوت، فقد ميز الغزالي بين علم التوحيد والأخلاق الدينية أنه سبيل إلى التصوف الذي يعتبره زهداً تطهيرياً.

8- مقومات أخلاقية: (Morality)

فما يراه الغزالي ينطبق علي ما يراه إبن عربي علي أن الروحية تقوم بالأساس على مقومات أخلاقية، من حيث مجاهدة النفس الأمارة بالسوء ومعاناة التجربة التطهير. فعند إبن عربي الفرق بين الزهد والتصوف يتوقف على الحياة الروحية وهمانوعين:

- 1. الحقائق العقائدية وقواعد الأخلاق الدينية وبلوغ السعادة وعمله لعبادة الله.
- 2. مجموع التجارب التي تصل اليها بنور الإيمان و أفكار و إنفعالات الدينية والعواطف.

و يهمل إبن عربي منهج العقل الذي هو منهج التحليل والتركيب والإعتماد علي أساليب الخيال في التعبير و أخذ التصوير العاطفي والرمز والإشارة.

ما أضفي جمالاً رمزياً مذهلاً علي أبياته الشعرية وأكسبها رونقاً، فجمالية اللغة تنقل المرء من الذوق إلي حال المحبة والفناء و هذا ما ميز أسلوب المتصوفة عن غيرهم من الشعراء العاديين، لا يمكننا سوي القول إنه عند الحديث عن لغة التصوف الرمزية و جماليتها، فانه لا يحاط بها لأن كل عنصر جمالي فيها، و في بنيتها الفنية و وظيفتها الدلالية تحتاج إلي درس مستفيض ولا يمكن إختصاره في بعضة سطور.

Conclusion:

Ibn e Arabi view of divine beauty, and nature for him is articulate in its stillness and movement. The Sufi poet counted it as knowing the truth of God Almighty and saw it as a symbol of the divine being. He used in his discourse about God and human existence, symbol, metaphor, image, art, style, meter, and rhyme, the reader tastes their experiences which enters them relying on their verbal appearance and signs, thus he established a special method which is based on indirect expression in writing, referring to the conditions of the Sufi and his spiritual conditions in hidden worship, and its strength is symbolism and allusion, and the letters that generate the language are the best evidence of its concept, such as "Alif "Ibn Arabi carried his book a symbolic rhetoric. Ibn Arabi wore out the approach of the mind, that is the approach of analysis and synthesis, relying on the methods of imagination in expression, and taking emotional imagery, symbolism, and reference. What bestowed an amazing symbolic beauty on his poetic verses and gave them splendor. The beauty of the language moves one from taste to the state of love and annihilation, and this is what distinguished the style of the great Sufis "Ibn e Arabi" from other ordinary poets. Because

every aesthetic element in it, its technical structure, and its semantic function needs an extensive study and cannot be summarized in a few lines.

الهوامش

- هو جميل بن عبدالله بن معمر العذري بثنية شاعر عشاق العرب و هو افتنن ببثينة. نجد ترجمة لسيرته في وفيات الأعيان لإبن خلقان: 1/115، و الأعلام للزركلي:2/138، و في تاريخ ابن عساكر:4/395.
- هو من شعراء العصر الأموي قيس؛ شاعر العشاق، و بحب "لبني". إشتهر كثيرا. نجد ترجمة لسيرته في الأغاني
 لأبي الفرج الأصفهاني، و الأعلام للزركلي: 5/205.
- 3. وهو عمر بن أبي ربيعة، أبو الخطاب، أرق شعراء عصره، كان يفد علي عبد الملك بن مروان فيكرمه و يقربه، الذي غرا في البحر فاحترقت السفينة. ولد في الليلة توفيها عمر بن الخطاب، فسمي بإسمه عمر، وله ديوان شعر، ونجد ترجمة لسيرته في وفيات الاعيان لابن خلقان: 1/353، الشعر والشعراء لإبن قتيبة: ص 216، و في اعلام للزركلي:5/52.
 - 4. إبن عربي: ذخائر الأعلاق شرح ترجمان الأشواق: ص325.
 - 5. ايضاً
 - 6. إبن عربي، ترجمان الأشواق، مكتبه دار صادر، بيروت، لبنان، 1992، صفحه: 82 -83.
 - 7. إبن عربي: ذخائر الأعلاق شرح ترجمان الأشواق: ص 232.
 - 8. ينظر ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج3، ص272، باب اول-
 - 9. ينظر ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج3، ص272، باب اول
- 10. والأصبهان: هو مدينة مشهورة من أعلام المدن. انظر ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج1، ص244، باب اول.
 - 11. المائدة:90
 - 12. إبن عربي، محمد بعيش، شعرية الخطاب الصوفي، ص: 147
 - 13. إبن عربي: الفتوحات المكية، ج1،ص 106، الهينة المصرية العامة للكتاب. مطبع القاهره، ط1،سنه 1985.
 - 14. حلمه محمد مصطفي، في كتاب حياة روحية في الاسلام، دار مكتبه الاحياءالكتب العربية، مصر، 1945، ص
 - 15. إبن عربي ، ذخائر الأعلاق شرح ترجمان الأشواق، ص:168

Refrences

1. Ibn'e Khalqan,"wafiyat al-Ayan"1/115 , Zirkili."Al-Alam"2/138 ,Ibn-e-Asakir."Tareekh Ibn e asakir": 4/395

- 2. Abi-al-faraj Asfihani, "Al-Aghani", Zirkili." Al-Alam": 5/205
- 3. Ibn'e Khalqan; "wafiyat al-Ayan":353/1, Ibn-e-Qotaibah"Al-Shair wal-Shoara" Page:216, Zirkili."Al-Alam": 5/52.
- 4. Ibn-al-Arabi; Zakhair Al-Allaq Sharah Tarjuman al ashwaq . page:325
- 5. Same as above.
- 6. Ibn-Al-Arabi;"Tarjuman Al-Ashwaq",bayroot, 1992 . Maktaba dar-al sadir.Labonan page: 83–82
- 7. Ibn-al-Arabi; Zakhair Al-Allaq Sharah Tarjuman al ashwaq . page: 232
- 8. Yaqoot Hamvi, "Mojam Al-Buldan": Chapter: 1, page:272/3
- 9. Same as above
- 10. Yaqoot Hamvi, "Mojam Al-Buldan": Chapter: 1, page:244/1
- 11. Al-Maidah: 90
- 12. M.Yaesh; "Shairya al-khitab Al-sufi,ibn e Arabi",page: 147
- 13. Ibn Al-Arabi ;"Al-Fatohat al-Makiyah" Caro, Al-haniyah al-misriyah al-amma Lil Kirab. (1985).106/1
- 14. Hulma-Muhammad Mustafa; "Kitab Hayath Rohiyah fil-Islam", Egypt 1945. Maktibah Dar-Al-Ahyah al-kutub al-arabiyyah ,Egypt.
- 15. Ibn-al-Arabi; Zakhair Al-Allaq.